



# MÉZIN d'Aujourd'hui





# MÉZIN EN PRATIQUE

## MAIRE

Edito du maire ..... p 3  
Budget Municipal ..... p 4  
Des réalisations, des actions ..... P 5.6.7.8.9



Vie municipale ..... P 10.11.12  
Informations ..... p 13.14  
Vie Culturelle ..... P 15.16.18



Animations Estivales ..... P 19.20.21



Vie Associative ..... P 22.23.24  
..... P 25.26.27.28  
Chrono 47 ..... P 29  
Fêtes de Mézin ..... P 30.31  
Escape Game ..... p 32



## SOM-

### Mairie de Mézin

Horaires d'ouverture du secrétariat  
du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h

Vos contacts :

Mairie de Mézin place du Club  
47170 MÉZIN

☎ 05 53 65 70 01 / Fax : 05 53 65 33 03  
✉ mezinmairie@orange.fr  
www.ville-mezin.fr

Service Animation Sportive Associa-  
tions - Communication

☎ 05 53 65 11 96  
✉ sport.culturemezin@wanadoo.fr

### Piscine municipale J. de Lalyman

Juillet - Août  
Du mardi au dimanche de 14 h à 20 h  
Rue Casimir Laffitte  
47170 Mézin  
☎ 05 53 97 33 14

### Maison de Services au Public

A l'Office de Tourisme de Mézin

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| <b>MISSION LOCALE</b>        | 07 85 24 66 40 |
| <b>ESPACE EMPLOI</b>         | 07 72 66 66 04 |
| <b>ESPACE ADMINISTRATION</b> | 06 30 88 30 80 |

Maison de services au public

### RAPPEL

#### Service de la collecte :

Deux services sont mis en place pour assurer la collecte au porte à porte des ordures ménagères : les lundis et jeudis matins.

Veuillez sortir vos poubelles le dimanche et le mercredi soir uniquement.

#### Utilisation des containers :

Ils ne doivent être utilisés qu'en dépannage et ne recevoir que des ordures ménagères.

#### Les points d'apport volontaire :

Cartons, bouteilles, packs divers, journaux, revues, etc..., doivent être déposés dans les bornes prévues à cet effet :

boulevard du Colomé ou route de Lange

Ne rien déposer en vrac ou dans des cartons !!

#### La déchetterie de Mézin :

Mardi et vendredi de 13 h 30 à 17 h  
Mercredi, jeudi et samedi de 9 h à 12 h - ☎ 05 53 65 75 97

### Bibliothèque J. Laraignou

La Bibliothèque est ouverte :

Mardi, jeudi, samedi de 10 h à 12 h  
Mercredi de 10 h à 12 h  
et de 14 h à 17 h 30  
Vendredi de 16 h à 19 h  
Dimanche de 10 h 30 à 12 h 30

Place A.Fallières

☎ 05 53 65 07 57

✉ bm-mezin@wanadoo.fr

### Musée du Liège et du Bouchon

Jours et heures d'ouverture :

Du 1<sup>er</sup> avril au 1<sup>er</sup> juin  
du mardi au vendredi de 14 h à 18 h  
Le dimanche de 14 h à 18 h  
Du 2 juin au 30 septembre  
Du mardi au vendredi de 10 h à 12 h 30  
et de 14 h à 18 h  
Du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre  
Du mardi au vendredi de 14 h à 18 h  
Le dimanche de 14 h à 18 h  
Ou toute l'année sur réservation  
☎ 05 53 65 68 16

✉ museemezin@orange.fr

Journal municipal de Mézin  
Directeur de la publication :  
Jacques LAMBERT - Maire de Mézin  
Impression : IGS Agen  
Tirage : 1 000 exemplaires  
Nous adressons nos sincères remerciements  
à tous ceux qui ont permis  
l'élaboration de ce journal.  
Mairie de Mézin - 05 53 65 70 01  
sport.culturemezin@wanadoo.fr  
Juin 2019



## Edito du Maire

---

Chères mézinaises, chers mézinais,

Cela fait maintenant cinq ans que j'occupe la place de maire et j'ai découvert par ce biais là un nouveau statut dans la vie d'un homme.

Ce nouveau rôle implique une vie bien remplie qui forge en moi chaque jour une expérience unique car toutes les écoles de la vie ne suffiraient pas pour comprendre ce qu'est réellement celle des responsabilités et de l'engagement de soi.

Le maire est celui que l'on guette, que l'on vient voir, celui vers qui l'on se tourne mais c'est aussi celui que l'on regarde, que l'on connaît, celui que l'on juge, que l'on critique ou que l'on malmène parfois.

De tout cela je ne retiendrai que la satisfaction de servir et la volonté de faire avancer les choses pour le bien de la commune même si certains combats menés tardent à aboutir tant les délais administratifs ou techniques sont complexes.

Cette mission est pour moi celle qui me donne envie de continuer même s'il peut souvent paraître frustrant de ne pas pouvoir répondre favorablement à toutes les demandes de chaque citoyen. Mon engagement dans ce rôle je le mène avec passion et dévouement dans un seul intérêt, le vôtre.

Le maire a un rôle primordial, c'est un maillon essentiel dans le rouage de la démocratie.

Ce statut implique de fait un engagement à l'extérieur de notre village car il est aujourd'hui essentiel de faire évoluer et développer sa commune favorablement dans le sens de l'avancée des territoires, dans le sens du progrès.

Voilà le sens de mes convictions et à l'heure où il nous faut commencer à penser aux prochaines échéances électorales il est plus qu'essentiel de comprendre le sens de l'engagement et de la loyauté, deux éléments essentiels dans la volonté de servir sa commune.

Les vacances vont commencer j'aimerais qu'avec simplicité et gaieté nous participions toutes et tous entre nous et avec celles et ceux qui vont nous faire le plaisir de passer quelques jours dans notre cité, aux nombreuses activités qui nous seront offertes au cours de cet été.

Accueillons avec amitié et joie nos visiteurs,

Vivons avec nos amis proches ou lointains, la vie Mézinaise.

Le maire,  
Jacques Lambert

# ►► Budget Municipal 2019

## LES FINANCES DE LA COMMUNE : SÉRIEUX BUDGÉTAIRE

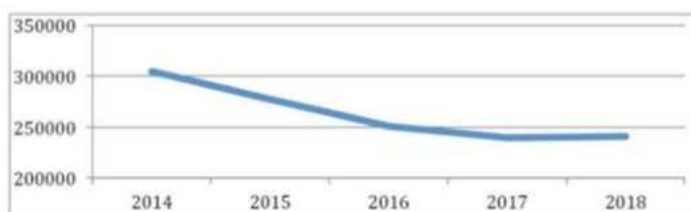
Comme chaque année depuis 5 ans, les budgets sont élaborés avec le souci constant de :

- maîtriser la dépense publique dans un contexte fragilisé par les décisions gouvernementales. En effet depuis 2014 les communes subissent une baisse drastique des dotations (subventions).
- contenir la CAF nette c'est à dire la capacité d'autofinancement qui permet de régler toutes les charges de fonctionnement notamment les salaires, charges sociales y compris le remboursement du capital et des intérêts d'emprunts précédents.
- ne pas augmenter les taux d'imposition.
- maintenir les aides financières aux associations mézinaises.

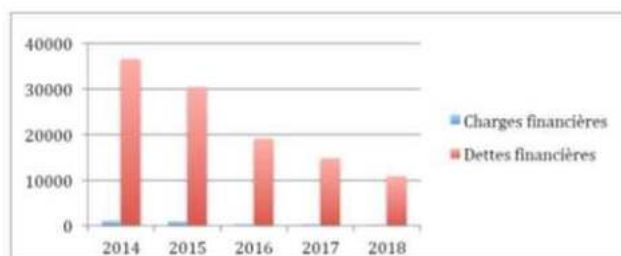
**TAUX D'IMPOSITION** \* Pas d'augmentation des taux d'imposition depuis 2014, stabilité totale.

|                         | 2014  | 2015  | 2016  | 2017  | 2018  |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Taxe habitation         | 16.70 | 16.70 | 16.70 | 16.70 | 16.70 |
| Taxe foncière bâtie     | 23.44 | 23.44 | 23.44 | 23.44 | 23.44 |
| Taxe foncière non bâtie | 63.38 | 63.38 | 63.38 | 63.38 | 63.38 |
| Taux CFE                | 20.75 | 20.75 | 20.75 | 20.75 | 20.75 |

**DOTATION GLOBALE DE 2014 à 2018** \* A partir de 2014 jusqu'à 2017, la commune a subi une forte diminution des dotations, des suppressions des subventions départementales et régionales ce qui a un très fort impact sur la capacité d'investissement.



**ENDETTEMENT** \* Grâce à la détermination de la municipalité de remettre à niveau la trésorerie et de réduire fortement l'endettement, 2019 voit l'endettement de la commune à son plus bas niveau.



\* Sources provenant de la Direction Générale des Finances Publiques 2019

**INVESTISSEMENTS REALISES :** Malgré la forte diminution des diverses subventions, des investissements et l'entretien des bâtiments, des rues... ont été entrepris comme par exemple :

Eglise Saint Jean-Baptiste de Mézin façade ouest, orgue, Eglise de Thens plafond sacristie, Eglise de Trignan électricité, Eglise de Mazeret contrefort.  
L'école maternelle clôture, portail, toilettes, chaudière à économie d'énergie, extension dallage cour, porte intérieure, mise en accessibilité... L'école primaire menuiseries avec fenêtres double vitrage, plafond, remplacement clôture, matériel informatique, grand écran, mise en accessibilité...  
Théâtre porte coupe feu, système de désenfumage, chaudière à économie d'énergie, toiture, échelle coulissante, harnais, étrier ...  
Musée changement de tout l'éclairage par des ampoules LED moins énergivore, peinture extérieure, création d'un nouvel espace ESCAPE GAME jeu d'évasion, remplacement de toute la muséographie c'est à dire nouveaux cartels,... Bibliothèque nouvel éclairage.  
Maison de l'Octroi installation électrique, bloc de secours, plâtrerie, plomberie.  
Gîtes remplacement volets, réfection terrasses, rénovation peinture intérieure, toitures.  
Salle Polyvalente exutoires toiture, système de désenfumage, pose d'une alarme, mise en accessibilité, montage de 2 portails à enroulement, aménagement « cuisine », achat matériel chambres froides, évier, meubles, terrasse extérieure...  
Immeuble L'ESSOR remplacement menuiserie, changement porte d'entrée, chaudière.  
La Poste réfection toiture, isolation combles, changement chaudière, changement menuiseries, Immeuble rue du Pont, changement menuiseries.  
Tennis : création portail tennis, réfection de 3 courts, Rugby enrouleur, tondeuse.  
Mairie, changement des menuiseries  
Cimetière, restauration du mûr.  
Fleurissement achat vasques et jardinières.  
Piscine travaux de régulation Tereo chlore pompe doseuse, peinture,  
Place du Club changement luminaires, peintures kiosques, candélabres, réfection piste de danse, nouvelle sonorisation,  
Chemins ruraux goudronnage et entretien de TOUS les chemins,  
Rues de ville sécurisation, entretien, réfection Place d'Albret, changement des lanternes ( 60 % d'éclairage public en LED )...

# ►► Des réalisations, des actions...

## Partez à la découverte du nouveau site de la Ville !

Plus moderne, plus pratique, plus proche de vous... Le site Internet de la ville a été totalement reconstruit et repensé en fonction des exigences du web 2.0. L'accès à l'information y est simplifié afin que chacun y trouve l'information le plus rapidement possible.

Afin d'optimiser l'accès aux informations, l'accueil du site est constitué d'accès rapides (Mairie en ligne, Annuaire, Agenda) et d'entrées par profil (Senior, Parent, Association...) qui renvoient directement vers l'ensemble des informations rattachées à cette thématique et susceptibles de fournir l'information voulue. En plus de ces accès rapides, sa présentation dynamique, moderne et épurée, avec ses rubriques clairement identifiables, doit faciliter votre navigation.



De nouvelles fonctionnalités sont également proposées,

tels une carte interactive, le co-marquage ou encore l'adaptabilité sur les différents supports multimédias...

Pour répondre aux besoins des Mézinais, le nouveau site web possède toutes les caractéristiques recherchées par les utilisateurs du numérique. En effet, les besoins des internautes sont d'abord d'ordre pratique. Ils veulent consulter le calendrier des événements de la ville, savoir ce que vont manger leurs enfants à la cantine, se tenir au courant des fermetures de voirie et des travaux en cours...

Au-delà de cet aspect pratique, les habitants sont également à la recherche de simplification dans leurs démarches administratives. **Notre objectif est de vous simplifier la vie en quelques clics !**



## La palette de services

Les habitants et visiteurs de tous horizons retrouveront les principales rubriques « classiques » consacrées aux missions de la commune :

- Découvrez Mézin : présentation de la ville, plan, photos...
- La mairie et vous
- Sortir et découvrir : Culture, Sports et Loisirs, Tourisme
- Mézin et vous : éducation et jeunesse, économie et emploi, vie pratique

Ils auront aussi accès à toute une palette de services.



## Parmi quelques exemples :

### => Vous souhaitez connaître l'actualité de la ville ?

>> La rubrique « **Actualités de la commune** » permet de retrouver, via un carrousel d'informations en images, les infos qui font l'actualité de la ville dès la page d'accueil.

>> Dans l'**Agenda**, venez glaner des idées de sortie grâce à un tour d'horizon des événements en cours et à venir. Personnalisez votre recherche selon vos centres d'intérêt (culture, sports et loisirs, Assemblée générale, Musée, Théâtre, ...).

>> Et pour rester informés, abonnez-vous en ligne à la nouvelle **Newsletter** et recevez tous les mois les principales informations concernant la commune.

>> Retrouvez aussi l'**actualité des travaux**.

### => Vous recherchez des informations d'ordre pratique ?

>> Quels sont les **menus** du restaurant scolaire ?

Profitez-en aussi pour télécharger la fiche d'inscription pour la cantine ou encore une autorisation de prélèvement.

>> Vous êtes intéressés par le programme des **activités jeunesse** des prochaines vacances et connaître les dates d'inscription ?

>> Vous êtes à la recherche d'une **location de salle** municipale ?

>>> Vous vous interrogez sur l'ensemble des tarifs **municipaux** : gîtes, location de salle, matériel ...

Vous avez besoin de précisions sur les **démarches d'urbanisme**, les formalités à déposer en mairie...

### => Vous souhaitez accéder à certains services en ligne ?

>> Vos démarches administratives sont facilitées et possibles directement en ligne sur le site ville : acte de naissance, acte de reconnaissance, acte de décès, acte de mariage.

>> Un **annuaire** des associations sportives, des artisans et des commerçants de Mézin vous permet de gagner du temps dans vos recherches thématiques.

Pour les retardataires, il est encore temps de s'inscrire en renvoyant le formulaire.

Le site est en cours de construction. Nous aurons besoin de quelques mois pour l'optimiser. C'est pourquoi le service est à votre écoute pour toute requête, suggestion, idée... afin que le nouveau site de la ville devienne votre outil utile et pratique au quotidien...

Contact : 05 53 65 11 96 - [sport.culturemezin@wanadoo.fr](mailto:sport.culturemezin@wanadoo.fr)

### De nouveaux investissements à la piscine municipale :

Après :

- Deux robots pour le nettoyage des bassins
- Matériel pédagogique pour les scolaires
- Achat de matériel de secours (défibrillateur, aspirateur de mucosités...)
- De nouvelles pergolas
- Appareillage de dosage et de contrôle pour le chlore

#### La commune a réalisé les aménagements et les achats suivants :

- Matériel pédagogique pour les scolaires
- Réparation du liner
- Deux nouvelles pompes - appareil de filtration
- Pose d'une nouvelle clôture pour plus de sécurité



L'ancien grillage vert a disparu pour laisser place à une nouvelle clôture rigide blanche pour plus de sécurité



### Des investissements place du club :

- Changement de l'ensemble des lampadaires et remplacement des ampoules classiques par du LED (économie d'énergie),
- De nouveaux projecteurs pour le confort des utilisateurs (Pétanqueurs, producteurs lors de marchés gourmands de l'été...),
- Le kiosque a été entièrement rénové : sablage, reprise du toit, peinture...
- La piste de danse qui était depuis de nombreuses années en très mauvais état a été refaite,
- Réaménagement des sanitaires
- Travaux d'empierrement

#### A venir dans les prochains mois :

- Installation de bornes encastrables électriques dans le sol afin de faciliter l'organisation des manifestations : Marchés gourmands, fête de Mézin, 14 juillet, 15 août...
- Nouvelle sonorisation qui complétera celle que l'on peut déjà voir rue Rontin, Gambetta et place A. Fallières
- La totalité des bancs seront réparés et repeints



## Entretien de notre patrimoine

- Réhabilitation du lavoir de Lange
- Toiture du kiosque des Jardins paysagers
- Travaux de toiture à l'Eglise Saint Jean-Baptiste et réparation du plafond(sacristie)

## Projet en cours :

- Rénovation de la toiture de Trignan
- Travaux de consolidation d'urgence des décors peints sur l'arc triomphal et sur le mur sud du chevet de Trignan
- Etude de restauration de l'Eglise Saint-Barthélémy de Trignan



Kiosque - Jardin Paysager



Le lavoir de Lange après travaux...

## Des travaux pour réaliser des économies d'énergie ...

- Changement des chaudières du Théâtre Côté Cour
- Remplacement de la totalité des menuiseries de la mairie
- Remplacement des menuiseries de l'ESAT
- Un nouvel éclairage public à LED
- Chaudière ESAT

## A venir :

- Isolation des combles de la mairie
- Remplacement des menuiseries logements communaux (La Poste - Maison rue du Pont),
- Fin de travaux de la totalité de l'éclairage public



Nouveaux haut-parleurs



Nouvelles lanternes



## Des aménagements, des achats ...

- Sonorisation rues Rontin, Gambetta et Place A. Fallières (haut-parleurs + sono)
- Nouvelles décorations de Noël
- Fleurissement de la ville
- Du matériel pour les écoles (mobilier, matériel informatique...)

## En cours :

- Achat d'ordinateurs supplémentaires pour les écoles maternelle et élémentaire
- Ensemble rétro-projecteur + tableau numérique
- Sécurisation du portail de l'école élémentaire : Installation d'un visiophone et d'un digicode



Travaux de sécurisation - Route de Parron

#### Mais aussi ...

- De nombreux travaux de voirie
- Entretien des chemins communaux et des chemins pédestres
- Un aménagement de la circulation pour une meilleure sécurité :
  - Zone de Lange, allées Vigier (proximité des écoles et du collège)
  - Sens unique Rue du Pont
  - Sens unique Route de Lange

#### En cours :

- Restauration et/ou changement des panneaux signalétiques
- Installation d'un abri bus (Avenue Max Grosselle)
- Mise en place de ralentisseurs au sol

#### En projet :

- Acquisition de panneaux d'informations lumineux



Aménagements Avenue Max Grosselle pour faciliter l'accès aux commerces et le stationnement des voitures uniquement !



Un abri-bus sera dans les prochains jours installé pour le confort des usagers du bus

#### Des travaux, de l'entretien, des achats...

- Rénovation de l'ensemble des toitures des gîtes communaux et travaux de peinture
- Achat de frigos, plaques électriques...pour les gîtes
- Achat d'Ipad pour le musée du liège et du bouchon



La rue du Pont est désormais en sens unique !



Une seconde jeunesse pour les gîtes communaux.



Nouvelle réglementation pour une meilleure sécurité !



Un bâtiment plus accessible, plus pratique, plus confortable et plus sécurisé pour les agents de la commune



Court de tennis avant travaux...



Court de tennis après travaux...

## Un nouveau bâtiment pour les services municipaux

- Acquisition du bâtiment situé route du cimetière pour l'implantation du service technique de la commune.

## Du côté des associations...

Cette année encore, la municipalité continue l'entretien et la rénovation de l'ensemble des bâtiments communaux. Elle s'engage avec la même détermination à soutenir toutes les associations qui, dans notre commune, s'efforce de créer des liens sociaux, éducatifs, culturels et sportifs.

### Poursuivre le développement culturel et sportif

- A travers la programmation du Théâtre, de la Bibliothèque Jean Laignou et du Musée du liège et du bouchon.
- En apportant un soutien aux associations culturelles de la commune en mettant à disposition des structures à titre gratuit (Ex. : le Théâtre pour la Cie La patte de Lièvre, Yma, Art et Forme, Le Corps Sage, Le Chœur d'Hommes du Pays d'Albret, l'écriture Vive...), mais aussi les écoles et le collège...

Un grand merci à toutes celles et tous ceux qui, par leur bénévolat et leur dévouement, animent les structures municipales.

- Pour le sport, les associations sont aidées dans la mesure des possibilités des finances communales mais bénéficient de structures de qualité.

Un grand merci ici, aux associations sportives qui portent haut les couleurs et les valeurs de la ville de Mézin.

### Concrètement...

- Près de 45 associations reçoivent une subvention.
- Mais aussi des subventions exceptionnelles pour des événements majeurs.
- Un soutien logistique pour toutes les associations : mise à disposition de matériels (chapiteau, sono, friteuse, tables et chaises, barnum...), de moyens humains.
- Rénovation des 3 courts de tennis (sol, clôture...).
- Aménagement total de la salle polyvalente.
- Achat de mobilier salle Almeida (tables et chaises).

### En cours

- Changement des panneaux de basket salle polyvalente

### Projets

- Climatisation club house et bureau du BCMM
- Couverture d'un court de tennis au Stade A. Riviéro (panneaux solaires, étude en cours)

## Promouvoir et favoriser le développement du tissu commercial et artisanal :

Une aide efficace de la municipalité a été apportée aux divers commerces qui ont souhaité s'installer dans notre ville : conseils divers, aide morale, prises de contacts avec les propriétaires, l'administration, les divers partenaires... Bien sûr des commerces ferment mais d'autres s'ouvrent et il est certain que le commerce de proximité est bien un atout majeur pour Mézin.

- L'Institut Marine qui s'installera sous les arcades de la place Armand Fallières, l'Épicafé ouvrira bientôt ses portes conjuguant épicerie et bar, la reprise de l'Ets Art et Bois, un salon de thé prochainement...
- Promotion des producteurs locaux à travers l'organisation des Marchés gourmands depuis 2015. Huit marchés par an avec toujours autant de monde (plus de 1 000 personnes le 5 août dernier) ! La commune souhaite préserver l'esprit convivial en conservant l'ensemble des producteurs présents depuis le lancement de cette manifestation.
- Le développement de la ZA de L'ANGE en partenariat avec la CC Albret Communauté... Des lots sont encore disponibles !

### Des services ...

- Ouverture d'un accueil de loisirs dans les locaux de l'école élémentaire pendant les vacances scolaires et les mercredis
- Mis en place d'un soutien pour l'utilisation de l'outil informatique

### Des projets ...

- L'adressage (en cours)
- Réhabilitation de la mairie
- Etude de faisabilité pour la création d'un réseau de chaleur

# ►► Vie Municipale

## — Bibliothèque Jean Laraignou —

**M**ardi 14 mai 2019, la bibliothèque municipale de Mézin a changé de nom pour devenir « Bibliothèque Jean LARAIGNOU »

La Municipalité a décidé de donner un nom à cette bibliothèque et c'est tout naturellement que le nom de Jean Laraignou, Maire de Mézin et Conseiller Général s'est imposé.

Homme de culture, il est à l'origine du Théâtre Côté Cour, du Musée du Liège et du Bouchon et de la bibliothèque qui ouvrait ses portes le 7 mai 1994.

Dans son discours, le maire Jacques Lambert a tenu à rappeler que la municipalité s'est, depuis toujours, attachée à mettre en œuvre une politique visant à créer des équipements sportifs et culturels qui répondent aux attentes des Mézinais.



Jean Laraignou - Maire de 1983 à 2008  
Conseiller Général de 1992 à 2004

## — Invitation —



Le Maire,

Le Conseil Municipal,

ont le plaisir de vous convier à la célébration de la Fête Nationale

le Dimanche 14 juillet 2019

à 11 h 30, place du club à Mézin

Un vin d'honneur sera servi à l'issue de la cérémonie.

Je participe au  
**DuoDay**

**ET VOUS ?**

DuoDay, un tremplin vers l'emploi !

16 mai 2019 - #duoday2019 - duoday.fr



## Emploi & handicap : Et si on commençait par un DUO ?

Le 16 mai 2019, partout en France, l'opération DuoDay a permis la formation de duos entre des personnes en situation de handicap et des professionnels volontaires dans de nombreuses entreprises, collectivités ou associations.



**Objectif : ensemble, dépasser nos préjugés et avancer vers l'inclusion.**

Pour sa première participation au Duo day, la mairie de Mézin a souligné la réussite de cette action. Dans le cadre de l'opération nationale, un partenariat avec l'Essor de Mézin a été mis en place. Jeudi, toute la journée, Sylvie (avec le maire et la 1<sup>ère</sup> adjointe), Sarah (à la Bibliothèque Jean Laraignou), Jérôme (secrétariat) et Eliard (service technique) ont partagé le quotidien des agents et des élus qui avaient spécialement aménagé leurs plannings afin de faire partager le maximum de choses avec leur binôme. L'opération a satisfait tous les participants et devrait donc être reconduite !

## — Cérémonie du 8 mai 2019 —

Mézin a commémoré le 74<sup>ème</sup> anniversaire de la capitulation de l'Allemagne lors d'une cérémonie sobre et émouvante



## Un départ à la retraite honoré

La municipalité mézinaise mettait à l'honneur, mardi 28 mai, un de ses agents municipaux. Entourée de sa famille, de ses collègues, des élus, Christine Bezançon, employée municipale depuis 1990, a fait valoir ses droits à la retraite. Le maire retraçait le parcours de cette employée « professionnelle et dévouée ».

Après dix ans passés au sein du centre médical Europe de Paris, Christine revient sur sa terre natale. Elle intègre la mairie pour un remplacement à l'école maternelle. Très vite, elle rejoint le secrétariat de la mairie. Elle n'aura de cesse de se former et aura une prédilection pour les chiffres relatifs à la gestion communale. Elle s'adapte à l'évolution des pratiques professionnelles, des nouveaux modes de communication, des nouvelles technologies. Christine a toujours mis son expérience et sa bonne volonté au service de ses concitoyens.

Une longue page se tourne et Christine va pouvoir profiter de sa retraite et s'adonner à ses passions, à savoir le tai-chi, le yoga et la peinture. Lors de la remise, elle recevait avec humour un supplément du quotidien « Seniors, leur nouvelle jeunesse ». Christine particulièrement touchée, a chaleureusement remercié les élus, ainsi que ses collègues. Un apéritif dînatoire a clôturé la soirée.



## De nombreux médaillés

22 médailles argent du travail ont été remises au personnel de l'Esat de Mézin, en récompense de vingt années de travail passées au sein de l'établissement. Cette cérémonie s'est déroulée dans la cour de l'établissement en présence d'Alain Champeaux, président national de l'association l'ESSOR, de Pascal Cordier directeur général de l'association l'ESSOR, d'Éric Berguio directeur du dispositif l'ESSOR 47 et de Jacques Lambert, maire de Mézin.

Comme le rappelait le président Champeaux, l'Esat de Mézin fut créé le 2 novembre 1993 par M. Alain-Paul Perrou. Son objectif : accueillir une population d'adultes de 18 à 60 ans en difficultés psychiques. Ses missions : trouver un travail adapté, un hébergement conforme au projet personnalisé, fournir un accompagnement à la vie sociale et à l'autonomie, vers l'intégration pour un plein exercice de la citoyenneté. Jacques Lambert se félicitait de la parfaite intégration de ces personnes dans la vie mézinaise et rappelait que c'était la deuxième remise de médaille du travail à l'Esat de Mézin.

Le directeur de l'établissement, Eric Berguio, invitait les 22 récipiendaires à monter sur la scène. Pour chacun, il rappelait son parcours et le travail effectué pour l'établissement dans les différents secteurs suivants : espaces verts, blanchisserie, cordonnerie, multiservices, cuisine, brocante, station-service, mise à disposition en entreprises.



## Les résultats sont tombés au Salon de l'agriculture 2019 !

### CAVE des CÔTEAUX du MÉZINAIS

Médaille d'or au concours général agricole  
pour son Floc de Gascogne Blanc.

Bravo à toute l'équipe de la cave.

[www.lacavedemezain.com](http://www.lacavedemezain.com)



### FERME DE GAGNET

La Ferme de Gagnet a été récompensée pour son Floc Rouge (Médaille d'Or)  
au Salon de l'Agriculture de Paris.

Bravo à Marielle Tadiou et à toute son équipe !

<https://gagnet.jimdo.com/>

### Rendez-vous

le lundi 29 juillet 2019 à Mézin  
pour la première Fête du Floc  
en Lot-et-Garonne !!



Animations toute la journée



## — Eau et Climat au Théâtre de Mézin —

A l'occasion de la Journée mondiale de l'eau, la Communauté de Communes Albret Communauté a organisé une conférence/débat au Théâtre Côté Cour de Mézin « Le changement climatique en Albret : quelle eau pour demain ? » en présence de scientifiques du Comité régional sur le changement climatique AcclimaTerra.



Ce comité a édité en 2018 un rapport très détaillé sur le changement du climat en Nouvelle Aquitaine : "Anticiper les changements climatiques en Nouvelle-Aquitaine pour agir dans les territoires". Afin de faire connaître au grand public ce travail auquel ont contribué plus de 400 scientifiques, deux d'entre eux sont venus à Mézin le 22 mars dernier : Serge Planton, climatologue à l'Association Météo et Climat, a d'abord présenté les conséquences attendues du changement climatique pour le territoire d'Albret. Puis Alain Dupuy, hydrogéologue (Ensegid, Institut National Polytechnique de Bordeaux) a fait le lien entre les changements climatiques et la ressource eau (en termes de disponibilité, de qualité).

## 10 ans de Théâtre ! —————

Christiane Lafaye a décidé de mettre un terme à ses fonctions au théâtre Côté Cour de Mézin. Après 10 ans de bons et loyaux services, la municipalité la remercie chaleureusement pour son implication, son dévouement et son professionnalisme. Voici son message :

Tout a une fin, et c'est très bien .  
Heureuse de l'avoir fait et heureuse d'arrêter  
En toute liberté !  
Après dix ans de responsabilité  
Totale et de confiance accordée.  
Regard ému sur ces années bien remplies  
Et fierté d'avoir choisi et proposé quatre-vingt-quinze spectacles...

Comment vous dire mon attachement à ce lieu ?  
Oserais-je parler d'amour pour un  
Théâtre magique où les voix et les musiques  
Envahissent l'espace, nous rendant encore plus vivants.

Comment vous dire mon bonheur d'avoir pu  
Organiser et faciliter son  
Utilisation ? Et merci pour toutes les  
Rencontres merveilleuses que j'y ai faites !

**Christiane Lafaye - Ex référente du Théâtre « Côté Cour »  
mais toujours bien présente à Mézin, ailleurs...**

## Hommage à ses anciens conseillers

Les annonces successives des décès de René Lanic, Jean-Louis Courtade et Jean-pierre Leberon ont suscitées un vive émotion dans le village et plus particulièrement à la mairie de Mézin.

Ces trois figures mézinaises se sont impliquées pendant de nombreuses années au sein du conseil municipal mais aussi dans les diverses associations de la cité (Rugby, Office de Tourisme, Société de chasse, Comité de Jumelage...), oeuvrant avec discrétion, gentillesse et rigueur.

Tous les trois ont été accompagnés par une foule nombreuse dans leur dernière demeure avec à chaque fois un vibrant hommage du maire Jacques Lambert.

## Théâtre Côté Cour Saison 2019 - 2020



Cette année encore, le Théâtre de Mézin vous proposera de beaux rendez-vous !  
La programmation est en cours d'élaboration.  
Retrouvez très prochainement toutes les informations sur le site de la commune de Mézin : [www.ville-mezin.fr](http://www.ville-mezin.fr)



# ►► Informations

## MÉZIN - SERVICE

Albret Communauté propose un service d'accompagnement à la population.

La Maison de Services Au Public (MSAP) située au Centre Haussmann de Nérac accompagne les habitants de l'Albret dans leurs démarches administratives, sociales et professionnelles.



⇒ **Service administration** : information et conseils sur l'accès aux droits et accompagnement dans les démarches administratives (CAF, CPAM, CARSAT, pôle Emploi, MDPH, Impôts, MSA, FEPEM...).

Vous pouvez joindre Désirée TAZE PHILIPP ou Marjorie CHUINARD au 05 53 97 43 89 ou 06 30 88 30 80

- Du lundi au vendredi à Nérac : de 9 h à 12 h en libre accès et de 14 h à 17 h sur RDV,
- **Le jeudi à Mézin – Office de Tourisme : de 9 h à 12 h.**

⇒ **Service emploi** : accompagnement socio professionnel et mise en relation de l'offre et de la demande pour les + 26 ans.

Vous pouvez joindre Nathalie MAZAT au 05 53 97 54 86 ou 07 72 66 66 04.

- Du lundi au vendredi à Nérac : de 9 h à 12 h en libre accès et de 14 h à 17h sur RDV,
- **Le mercredi à Mézin – Office de Tourisme : de 14 h à 17h sur RDV.**

⇒ **Mission Locale** : accompagnement socio professionnel et orientation dans un projet de formation pour les jeunes de 16 à 25 ans non scolarisés.

Vous pouvez joindre Adeline SAINT GERMAIN au 05 53 97 43 85 ou 07 85 24 66 40.



- Du lundi au vendredi à Nérac : de 9 h à 12 h en libre accès et de 14 h – 17 h sur RDV,
- **Le mardi à Mézin – Office de Tourisme : de 14 h à 17 h sur RDV.**



Pour toute demande de renseignement, vous pouvez envoyer un mail à [msap@albretcommunaute.fr](mailto:msap@albretcommunaute.fr)

<http://www.albretcommunaute.fr/>

Communauté de Communes Albret Communauté - Maison de Services au Public  
10 place Aristide Briand, Centre Haussmann 47600 NÉRAC



### Qu'est-ce qu'une fourrière ?

La fourrière est le lieu de dépôt des animaux capturés errants sur les communes. Elle accueille uniquement les animaux sur demande des maires et non ceux des particuliers.

Chaque commune du département cotise au fonctionnement de la fourrière.

### Où est-elle située ?

Elle est située à Caubeyres entre Damazan et Casteljaloux au cœur de la forêt des landes sur un parc de plusieurs hectares.

### Quel est le parcours d'un animal errant ?

Dès qu'un animal (chat ou chien) errant sur la commune est capturé par les services municipaux, il est placé à la demande du maire en fourrière.

Dès son arrivée sur le site, l'animal est pris en charge par le personnel de la fourrière, est photographié, vacciné, vermifugé et l'on recherche son propriétaire (tatouage, puce électronique, déclaration de perte...).

Si à l'issue de son délai de garde légal (8 jours ouvrés) il n'est pas récupéré, il est remis à une société de protection animale dont la mission est de lui trouver un maître.

### Que faire si vous perdez votre animal ?

Appelez la fourrière au 05 53 79 46 72 (ouverture de 9 h à 17 h) et munissez vous de son numéro d'identification (tatouage ou puce) ainsi que de son descriptif. Appelez votre mairie.

Vous pourrez aussi voir nos animaux présents sur le site : [www.chenil-fourriere47.com](http://www.chenil-fourriere47.com)

ou nous contacter par mail :

[fourriere.chenil.departemental@wanadoo.fr](mailto:fourriere.chenil.departemental@wanadoo.fr)

### Avis à nos concitoyens !

**Pensez à faire identifier votre animal (chien ou chat) ! Seulement 35% des animaux entrés en fourrière sont identifiés et peuvent donc retrouver leur maître rapidement.**

### Au dernier Conseil Municipal ...

Convention avec SIVU Chenil 47 : achat d'un lecteur à puce  
Monsieur le Maire a proposé à l'Assemblée Délibérante de signer la convention de groupement de commandes concernant l'achat d'un lecteur à puce. Le SIVU du Chenil Fourrière de Lot-et-Garonne, propose de former un groupement de commande, dont le syndicat assurerait la coordination, afin de passer une commande collective pour l'achat de lecteurs de puces d'identification des animaux. La possession, par les Communes, de ce type de matériel, permettrait à ces dernières d'identifier les propriétaires d'animaux errants, avant de solliciter le déplacement de la fourrière.

Le Conseil Municipal, après en avoir délibéré à l'unanimité des membres présents et représentés, a décidé de signer cette convention. La commune de Mézin sera prochainement équipée d'un lecteur de puces d'identification des animaux.

Dans le cadre du plan national d'action de prévention de la perte d'autonomie, Le Service Mobilité de SAUVEGARDE a été mandaté par l'ARS et le Département pour réaliser des actions de prévention routière auprès des seniors de plus de 65 ans du Lot et Garonne.

Le document général d'orientation de la politique locale de sécurité routière 2018-2022 du Lot et Garonne fait état de l'importance de l'enjeu des actions de sensibilisation pour les « seniors âgés de 65 ans et + » en Lot et Garonne. En effet, la part des accidents corporels sur le département pour la période 2012-2016 impliquant un senior 65-74 ans représente 16%, et celle impliquant un senior de 75 ans et + représente 15%.

Notre projet « **Conduire en toute connaissance : des trajets du quotidien au parcours de vie** » a pour objectif de permettre à un public situé tant en zone urbaine que rurale de se voir proposer une information :

1. sur les évolutions du code de la route et des dispositifs d'aides à la conduite,
2. sur les différents dispositifs d'aides et d'accompagnements dont les personnes vieillissantes peuvent bénéficier.

L'objectif principal de ce projet est donc de rassembler un groupe de seniors autour des questions des risques routiers (rappel du code de la route, évolution des dispositifs d'aide à la conduite, information sur les alternatives à la voiture) au travers d'ateliers ludiques encadrés par un enseignant de la conduite diplômé, et de participer ainsi à la dynamique locale de la commune. De plus, le Service Mobilité de SAUVEGARDE souhaite mettre à profit les compétences des personnes de son service pour associer à cette action une information sur les différents dispositifs d'aides et d'accompagnements dont les personnes vieillissantes peuvent bénéficier dans le cadre du maintien à domicile.

C'est donc dans le cadre de ce projet que la commune de Mézin a répondu favorablement à la sollicitation du Département et de l'ARS.

## SENIORS

### Participez à une ½ journée de sensibilisation en Education Routière

(action réservée au plus de 60 ans)



#### Atelier gratuit pour faire un point sur :



Les évolutions du code de la route



Les nouveaux systèmes d'aide à la conduite



La santé et la conduite automobile

**Mardi 24 Septembre 2019**

**de 14h à 17h**

**Espace Claude Albinet – 47170 MÉZIN**

Renseignements et inscription  
avant le 20/09 au 05.33.95.00.36  
du mardi au vendredi de 9h à 12h  
ou par email à [mobilite@sauve-garde.fr](mailto:mobilite@sauve-garde.fr)



Action menée en partenariat avec :

LOT-ET-GARONNE  
Le Département

ars  
Agence Régionale de Santé  
Nouvelle Aquitaine

**CANICULE, FORTES CHALEURS**

ADOPTÉZ LES BONS RÉFLEXES

Mouiller son corps et se ventiler

Manger en quantité suffisante

Maintenir sa maison au frais : fermer les volets le jour

Ne pas boire d'alcool

Donner et prendre des nouvelles de ses proches

Éviter les efforts physiques

**BOIRE RÉGULIÈREMENT DE L'EAU**

EN CAS DE MALAISE, APPELER LE 15

Pour plus d'informations : 0 800 06 66 66 (appel gratuit)  
[www.solidarites-sante.gouv.fr](http://www.solidarites-sante.gouv.fr) • [www.meteo.fr](http://www.meteo.fr) • #canicule



Fortes chaleurs et canicule

**Que risque-t-on au travail ?**

Exposé à la chaleur, le corps transpire beaucoup pour se maintenir à la bonne température. Il y a un risque de déshydratation.

**Quelles précautions prendre ?**

**COMMENT AGIR EN TANT QU'EMPLOYEUR ?**

- En aménageant si possible les horaires de travail.
- En installant des points d'eau potable à proximité des postes de travail.

Boire beaucoup d'eau plusieurs fois par jour.

Être vigilant pour ses collègues et soi-même.

Protéger sa peau et sa tête du soleil.

Dès que l'on se sent mal, le signaler.

En cas de malaise ou de coup de chaleur, alerter un sauveteur secouriste du travail ou appeler le 15.

Pour plus d'informations : 0 800 06 66 66 (appel gratuit)  
[www.solidarites-sante.gouv.fr](http://www.solidarites-sante.gouv.fr) • [www.ars.fr](http://www.ars.fr) • [www.meteo.fr](http://www.meteo.fr) • #canicule



# Bibliothèque Jean Laraignou

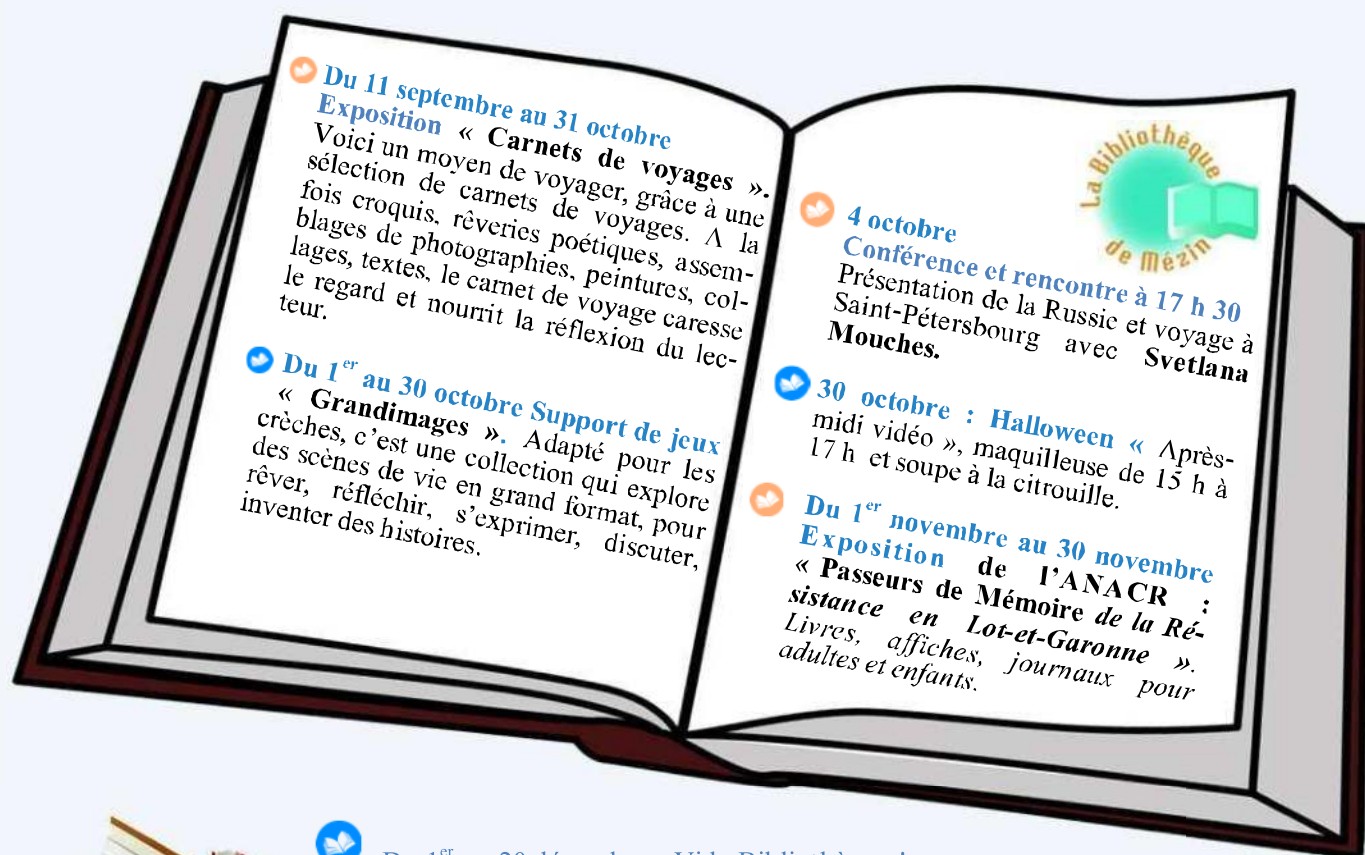
— Culture, découvertes, échanges, loisir... Un lieu ouvert à tous ! —

A votre disposition :

- Des livres, des documents, des revues et des nouveautés.
- Des expositions de peinture, de photographies et des animations.
- Des accueils de classes, des rencontres d'auteurs et des associations œuvrant pour la culture et le savoir.

Programme 2019 :

- 📖 Juin : Pour votre été, « **Rentrée Littéraire** » de nouveaux livres et documents arrivent à la bibliothèque.
- 🍂 Juillet - Août : Exposition Estivale, « **200 ans de techniques bouchonnières** ». Découvrir et comprendre la vie et les techniques des bouchonniers. Exposition de machines et objets en partenariat avec le Musée du liège et du bouchon de Mézin.



**Du 1<sup>er</sup> au 20 décembre : Vide Bibliothèque !**

Venez vous faire plaisir et donner une seconde vie aux livres anciens de la bibliothèque. Petits prix et voyage assuré à travers les mots.

La Bibliothèque est ouverte :

Mardi, jeudi, samedi de 10 h à 12 h

Mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30

Vendredi de 16 h à 19 h

Dimanche de 10 h 30 à 12 h 30

Inscription gratuite (de 0 à 18 ans) / 11 € pour les adultes à l'année.

Bibliothèque Jean Laraignou - Place A. Fallières 47170 MÉZIN



05 53 65 07 57 / [bm-mezin@wanadoo.fr](mailto:bm-mezin@wanadoo.fr)



# Musée du liège et du bouchon

## AGENDA DE L'ÉTÉ

### Juillet

Mercredi 24 - 10 h

Atelier création de marionnettes

Accompagnés par Nathalie Tisé, les enfants créent des marionnettes éphémères à partir d'éléments glanés dans la nature et de liège bien sûr !

**Public familial** - A partir de 5 ans

**Durée** : 2 h - **Tarif** : 4 €/enfant, gratuit pour les accompagnateurs.

**Réservation obligatoire** au 05 53 65 68 16



Vendredi 26 - 10 h 30

Démonstration de levée d'écorce de chêne - liège

*La traditionnelle démonstration de levée d'écorce de chêne-liège vous dévoilera tous les secrets de ce savoir-faire ancestral.*

*Lieu : se renseigner au moment de la réservation*

**Public familial** - **Durée** : 2 h

**Tarif** : 5 €/adulte ; 4 €/ - de 18 ans ; gratuit / - de 12 ans

**Renseignements et réservation** au 05 53 65 68 16

Mercredi 31 - 10 h

Atelier La petite fabrique du liège

A partir de 5 ans - **Durée** : 2h - **Tarif** : 4 €/enfant

Gratuit pour les accompagnateurs

**Réservation obligatoire** au 05 53 65 68 16

### Août

Jeudi 1<sup>er</sup> - 20 h

Murder party

**Public familial** - A partir de 8 ans - **Durée** : 2 h - 2 h 30

**Tarifs** : 5 €/adulte ; 4 €/ - de 18 ans ; gratuit / - de 12 ans

**Réservation obligatoire** au 05 53 65 68 16

Mercredi 7 - 10 h

Atelier La petite fabrique du liège

A partir de 5 ans - **Durée** : 2h - **Tarif** : 4 €/enfant

Gratuit pour les accompagnateurs

**Réservation obligatoire** au 05 53 65 68 16



## Le Musée, 20 ans déjà !

Lorsque l'on parle du liège, il revient à la mémoire des plus anciens les images d'une ville qu'on a longtemps qualifiée de « Capitale du bouchon ».

Ici, les entreprises ont construit la richesse de Mézin et de l'Albret en envoyant, dans le monde entier, des bouchons passés par les mains expertes des ouvrières et des ouvriers, dans le goulot des bouteilles d'Armagnac et des meilleurs Bordeaux.

Il y a plus de 25 ans, alors que les fabriques suspendaient progressivement leur activité, des femmes et des hommes ont porté le projet de conserver les traces de cette histoire et des savoir-faire qui ont fait la réputation de l'Albret. Ils ont collecté des machines, des objets ordinaires du travail quotidien de leurs pères et rassemblé des archives et des photographies pour donner vie au Musée du liège et du bouchon. Ce musée est le résultat de l'engagement de nombreux bénévoles qui ont participé à l'étude et à la valorisation de ce patrimoine dont ils étaient fiers. Ils ont constitué ainsi une collection unique en France, présentée dans l'ancienne école transformée en musée, modernisé et labellisé Musée de France sous l'impulsion de Jean Laignou en 1999.

Au début de l'été, le Musée du liège et du bouchon fera peau neuve. Il modernisera sa présentation, intégrant de nouveaux supports d'information numériques pour permettre à chacun de redécouvrir et de s'approprier cette extraordinaire histoire.



Musée du liège et du bouchon - « Musée de France »  
Rue du puits saint Côme 47170 Mézin  
☎ 05 53 65 68 16 - [museumezin@orange.fr](mailto:museumezin@orange.fr)  
[www.ville-mezin.fr](http://www.ville-mezin.fr)  
<http://musee-liege-mezin.over-blog.com/>  
Vous pouvez également suivre nos actualités  
sur notre page Facebook Musée du liège

## Nouveautés à la boutique du musée...



Retrouvez de nombreux autres articles en boutique !

# Mézin

## Bibliothèque

## Jean Laraignou

### de l'autre côté des marchés gourmands

Lundi 22 Juillet

"Lecture Théâtralisée"  
Avec Christiane  
Dan et Stef

19h00

Lundi 15 Juillet  
"ALMA Duo"

Chanson Française  
Avec Magali et  
Alain

19h00

Lundi 29 Juillet  
Concert

"Lyrique et Baroque"  
Avec Maïté Cronier

19h00

Programme

## Été 2019

Lundi 8 Juillet  
"Les contes de la  
malle Chance"

Avec Jean-Pierre  
Avinent

19h00

Lundi 12 Août

"Jazz Manouche"  
Avec Cyril Duclos

19h00



VILLE DE MÉZIN



Rendez-vous à la bibliothèque

## Entrée Libre

## Renseignements

au 05.53.65.07.57 ou  
[bm-mezin@wanadoo.fr](mailto:bm-mezin@wanadoo.fr)

# ►► Animations Estivales...

**Du 8 juillet au 26 août**  
**Place du Club 2019**



**Tous les  
lundis soirs  
à partir  
de 19 h**

*Marchés Gourmands*  
*Nombreux producteurs*  
*Consommez vos*  
*achats sur place !*  
*Ambiance et gourmandise*  
*garanties !!*  
*Animations musicales*

D656

**MÉZIN**

Produits  
locaux

Choix à la  
carte

Produits  
du terroir



**Mairie de Mézin - 05 53 65 70 01**

Toute l'année, marché fermier le jeudi matin  
et marché traditionnel le dimanche matin  
Commune de Mézin - [www.ville-mezin.fr](http://www.ville-mezin.fr) - [sport.culturemezin@wanadoo.fr](mailto:sport.culturemezin@wanadoo.fr)

**Mézin**  
**FÊTE LE FLOC**  
**DE GASCOGNE**

FLOC  
DE  
GASCOGNE

*Lundi*  
*29 Juillet*  
*2019*

**MARCHÉ GOURMAND** **VISITE DE LA VILLE** **REPAS DANS LA RUE**  
**ANIMATIONS** **DÉGUSTATIONS** **REMISES DES PRIX**  
**DÉFILÉ DES CONFRÉRIES ET INTRONISATIONS** **Randonnée**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



**À NOTER**  
DANS VOS AGENDAS !

**Dimanche 14 juillet**

Bal des Sapeurs Pompiers  
Place du Club dès 18 h 30  
Repas, soirée dansante  
Feu d'artifice offert  
par la municipalité

**À NOTER**  
DANS VOS AGENDAS !

**Lundi 29 juillet 2019 :**

Première Fête du Floc à Mézin !

**Lundi 5 août 2019 :**

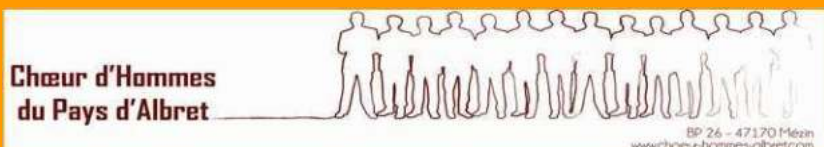
Mézin, il y a 100 ans !

FLOC  
DE  
GASCOGNE



© Michel Carossio

Concert de Gala  
Chœur d'Hommes  
du Pays d'Albret  
Samedi 20 juillet - 21 h  
Église Saint-Jean-Baptiste - MÉZIN



Académie de Jeunes Solistes  
29<sup>ème</sup> Session

Du 21 août au 27 août 2019 / 19 h 30  
Église Saint-Jean-Baptiste

Concerts gratuits tous les soirs



FESTIVAL DE MUSIQUE  
EN ALBRET

30<sup>ème</sup> édition

Vendredi 9 août 2019 - 20 h 30

Eglise Saint-Jean-Baptiste

**Quatuor à cordes : Quatuor Mona**

Musiciennes :

- Verena Chen, **violon**
- Roxana Rastegar, **violon**
- Arianna Smith, **alto**
- Caroline Sypniewski, **violoncelle**



Les quatre jeunes interprètes du Quatuor Mona offrent au public un souffle nouveau. Virtuoses et rayonnantes, ces solistes conversent dans le **Quatuor op. 77 n°1** de Haydn, moment de badinages galants après le mythique **Quatuor américain** du compositeur tchèque Anton Dvořák. Avec entrain et malice, elles sauront allier les esthétiques distinctes de ce programme contrastant.

Réservations par téléphone :  
05 53 65 19 35 / 05 53 65 27 75

Les réservations sont closes à midi le jour du concert.

Par courrier :  
à l'adresse de l'Association, 5 Place Beethoven  
47600 Nérac

Retrait des places réservées le jour  
du concert à l'entrée.

Le placement se fait selon l'ordre des réservations.

Achat possible des billets sur place  
le jour du concert dès 19 h 30.





## Fête du 15 août 2019

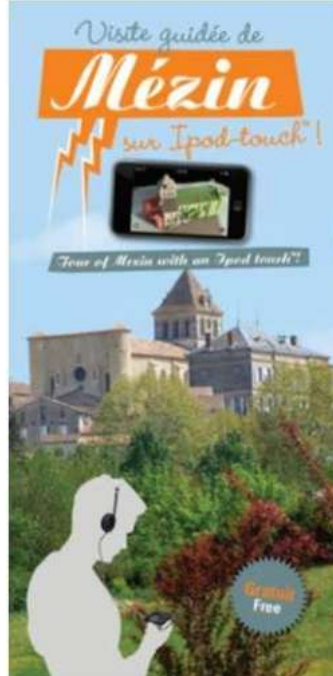
Organisée par l'Association des Artisans  
et Commerçants du Mézinois

A partir de 18 h - place du club

Concours de pétanque  
Animation pour enfants avec structure gonflable

Repas convivial, bal populaire

Traditionnel feu d'artifice de la municipalité



## Visite de Mézin

Un outil pour visiter Mézin sur **Ipad Touch** est mis à votre disposition. Ludique et amusant, découvrez l'histoire du village et de son industrie bouchoinière au travers d'une « ballade insolite » pour les adultes et d'un « parcours conté » pour les enfants de 7 à 11 ans. Le parcours existe également en anglais.

En prêt gratuit \* au Musée  
du liège et du Bouchon

05 53 65 68 16 museeme-  
zin@orange.fr

# CHEMIN DE FER TOURISTIQUE

## DU PAYS DE L'ALBRET

**2019**

**2h30...**  
(durée totale du trajet AIR, dont 25 mn d'arrêt à Mézin)

...de sensations insolites et de balades  
pittoresques à la découverte des magnifiques  
paysages de l'Albret, au cœur d'une nature  
préservée riche de faune et de flore.

### TRAINS AU DÉPART de NÉRAC ou de MÉZIN

Gare de Nérac  
14 av. du 19 mars 1962 - 47600 NÉRAC  
06 98 16 55 33 / 06 03 85 26 54

## Jours de circulation DU 7 AVRIL AU 27 OCTOBRE INCLUS

|                                 |                                              |
|---------------------------------|----------------------------------------------|
| AVRIL / MAI / JUIN<br>SEPTEMBRE | MERCREDI<br>ET DIMANCHE                      |
| DU 10 JUILLET<br>AU 30 AOÛT     | TOUS LES JOURS<br>SAUF LUNDI MATIN ET SAMEDI |
| OCTOBRE                         | DIMANCHE                                     |

Attention : départ des trains si minimum 5 adultes.  
Pour les jours fériés, se renseigner au préalable.  
Pour les groupes, ouvert tous les jours sur réservation ; nous consulter.

## Horaires des trains

D'AVRIL À OCTOBRE 2018

|         | NÉRAC |       | MÉZIN |     |
|---------|-------|-------|-------|-----|
| Départ  | 10h30 | 15h30 | 11h50 | 17h |
| Arrivée | 11h30 | 16h30 | 12h40 | 18h |

Prévoir d'arriver 15 à 20 minutes avant le départ du train.  
Les horaires et jours de circulation sont donnés à titre indicatif et peuvent faire l'objet de modifications ou de suppression sans préavis suivant les aléas climatiques, techniques, etc...

## Tarifs

| ALLER / RETOUR                                  |          | ALLER SIMPLE                                    |         |
|-------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------|---------|
| Adultes                                         | 14 €     | Adultes                                         | 12 €    |
| Enfants (4 à 12 ans)                            | 10 €     | Enfants (4 à 12 ans)                            | 8 €     |
| Enfants (- 4 ans)                               | gratuit  | Enfants (- 4 ans)                               | gratuit |
| Familles<br>(2 adultes + 2 enfants)             | 44 €     | Familles<br>(2 adultes + 2 enfants)             | 38 €    |
| Familles<br>(2 adultes + 3 enfants)             | 52 €     | Familles<br>(2 adultes + 3 enfants)             | 46 €    |
| Groupes adultes<br>(20 personnes minimum)       | 10 € / p | Groupes adultes<br>(20 personnes minimum)       | 9 € / p |
| Groupes enfants<br>(5 à 12 ans, hors scolaires) | 8 € / p  | Groupes enfants<br>(5 à 12 ans, hors scolaires) | 7 € / p |
| Groupes scolaires<br>- 5 ans                    | 6 €      | Groupes scolaires<br>- 5 ans                    | 5 €     |

Règlement par chèque ou espèces (pas de CB).

Courriel : [trainavapeur@orange.fr](mailto:trainavapeur@orange.fr)  
Notre Blog :  
[chemin-de-fer-touristique-du-pays-de-l-albret.blog4ever.com/](http://chemin-de-fer-touristique-du-pays-de-l-albret.blog4ever.com/)

# ►► Vie Associative

## UNE SAISON BIEN REMPLIE !

**D**ans l'ordre des catégories, les babys ont participé aux trois manifestations organisées sur l'année pour eux : l'automne des babys, le Noël des babys et le carnaval !

Les mini-poussins ont pu s'exercer lors de 10 plateaux à des jeux de la balle orange (adresse, dribble, passe, etc.) et de petits matchs.

En compétition, nos poussins mixtes d'Ambre ont défendu de belle manière les couleurs du club, en terminant 1<sup>er</sup> de leur poule avec un 10/10 au compteur pour les victoires en seconde phase !

Les benjamines, en entente avec le Val d'Albret, ont terminé 2<sup>ème</sup> de leur poule sur 6 équipes. Les minimes filles entraînées par David Martin, ont accédé en seconde phase en niveau département 2, plus haut niveau de compétition départementale où elles ont fini 5<sup>ème</sup> sur 6. Les minimes garçons sous la houlette du duo de coach Pauline et Adeline ont décroché la 1<sup>ère</sup> place de leur poule. Enfin chez les cadettes, les « girls » de coach Domi ont fini 2<sup>ème</sup> et participeront au tournoi à Penne d'Agenais le week-end de Pentecôte pour conclure cette année sportive dans la joie et la bonne humeur !!!

Chez les seniors, l'équipe masculine reformée cette saison et entraînée par « coach Andrew » supplé de Cyril Lalanne a fini 6<sup>ème</sup> sur 10.

Les seniors filles de Damien Menaspa terminent la saison 4<sup>ème</sup> sur 10. Elles manquent de peu la montée en pré-région et le trophée Francette Lopes à deux reprises face à l'équipe du Temple-sur-Lot. Et comme on dit, jamais 2 sans 3 ... elle échouent en demi-finale du championnat contre l'équipe du VAB. Une belle saison tout de même pour les protégées de Damien.

La dernière équipe représentée dans le club ... l'équipe loisirs !

Les entraînements hebdomadaires du jeudi suivis d'un bon repas ponctués par des rencontres amicales dans la saison ont rythmé cette année sportive dans un très bon état d'esprit !

Depuis plusieurs années, le BCMM a le plaisir d'accueillir dans ses deux salles (Mézin et Moncrabeau) le CDSA 47 et de participer à l'organisation du championnat régional basket sport adapté. Une belle journée de partage durant laquelle on peut découvrir la pratique du basket auprès de personnes en situation d'handicap mental.



Nos babys déguisés pour le carnaval



La joie des poussins mixtes après leur victoire



Nos seniors garçons après leur victoire

Nos seniors filles finalistes avec l'équipe du Temple (coupe F.Lopes)



Comme la saison passée, le BCMM s'est investi dans la formation d'Officiel Table de Marque (OTM), d'arbitre et également d'entraîneur.

Le BCMM a de nouveau été validé « École d'arbitrage niveau 2 » avec la poursuite de l'école d'arbitrage au sein du club. Après, la réussite à l'examen d'arbitre départemental l'année dernière de Clémentine, Cléo et Julia, nous souhaitons cette année bonne chance et réussite à Arnaud Perotto qui se présentera à l'examen au mois de juin ! Karine Bimier et Grégory Robert ont suivi la formation OTM département et Ambre Geffriaud a validé son examen d'entraîneur, premier niveau : animateur.

Le bon déroulement des rencontres tout au long de l'année a été rendu possible grâce à un grand nombre de licenciés et bénévoles qui donne de leur temps pour le club. Un grand MERCI donc à vous pour avoir assuré l'encadrement tant au niveau du coaching, de la tenue de l'e-marque, du chronomètre, de l'arbitrage et responsable de salle. Le BCMM fait preuve d'une grande reconnaissance pour l'investissement des jeunes et moins jeunes et les en remercie encore !

N'oublions pas également de remercier la mairie de Mézin et Moncrabeau pour la mise à disposition des infrastructures pour les entraînements et rencontres.

Côté festivité, le BCMM a assuré la restauration pour le forum des associations au mois de septembre et a organisé comme chaque année les deux traditionnelles fêtes incontournables du club, le Noël au mois de décembre et la fête du BCMM au mois de mai.

Un vif succès pour chacune où plaisir et convivialité ont ponctué ces fêtes avec un grand nombre de convives ! Chaque joueur, jeunes et moins jeunes a reçu un cadeau de la part du Père-Noël.

Une sortie en Février a été proposée à l'ensemble des licenciés pour aller voir un match de basket Pro Ligue Féminine, l'équipe de Basket Landes contre l'ASVEL. Une belle soirée, à renouveler pour les prochaines années. La fin de saison devrait également être marquée par une sortie à Walibi pour nos jeunes licenciés courant juin !

Pour finir le BCMM remercie l'ensemble de ses équipes, bénévoles, supporters, parents et partenaires publics ou privés pour leur fidélité et leur confiance et vous donne rendez-vous l'année prochaine, encore plus nombreux !

Vous pouvez retrouver toutes les actualités du club sur les réseaux sociaux et internet et toutes informations complémentaires en nous contactant par mail : [bcmm47@orange.fr](mailto:bcmm47@orange.fr) ou au : 06.41.83.36.43.

Si toi aussi tu souhaites nous rejoindre au sein du BCMM en tant que bénévoles, dirigeants, joueurs ... tu es le/la bienvenue, alors n'hésite plus !

**Jean-Louis MENE - Michel BARRANGER**  
**Co-Présidents du BCMM**



Équipes pour le tournoi de la fête en mai



Noël du BCMM avec le Père Noël



<https://www.facebook.com/BCMM47>



<https://www.twitter.com/BCMM47>



<https://bcmm47.wixsite.com/bcmm47>



Les beaux jours sont là, il est temps de se remettre au sport de plein air ! Alors, pourquoi ne pas pratiquer le tennis ?

Toute l'année, quel que soit votre âge ou votre niveau sportif, en famille ou avec vos amis, le Tennis Club de Mézin peut répondre à votre demande ! Vous pourrez pratiquer le tennis de compétition ou le tennis loisirs, sur les courts du T.C Mézin, dans un cadre agréable et dans une ambiance conviviale.

Le club participe à des compétitions individuelles ou par équipe, au niveau départemental, et **organise un tournoi senior homologué, du 27 juin au 14 juillet ainsi que 2 tournois internes**. Le public est bien entendu invité à assister aux matchs qui se dérouleront sur les 2 terrains du stade Riviéro. Des cours d'initiation et de perfectionnement adultes avec un moniteur diplômé, sont accessibles aux licenciés. Le TCM est très fier de son école de tennis, qui accueille 21 enfants de 5 à 18 ans. Leur enthousiasme et leur assiduité aux cours, regroupés cette année le mercredi, sont de bon augure pour l'avenir. Des activités leur sont proposées au cours de la saison : goûters, sortie au Petits As de Tarbes, sortie de fin d'année, ainsi qu'un tournoi Galaxie mixte pour les 8/12ans qui s'est déroulé cette année à Mézin le 4 mai. Le club sera présent au Forum des Associations de Mézin afin de répondre à toutes vos demandes de renseignements, la saison tennistique recommençant début septembre.

**Patrick Barranger - Président du TC Mézin**

## Tarif licences :

Adultes - 60 € / Jeunes moins de 18 ans - 40 € / Couple - 100 € / Mini-tennis (licence + cours) - 80 € / École Tennis (licence + cours) - 100 €

**Contact :** Patrick Barranger - 06 87 56 33 99



**Tournoi Galaxie mixte 8/12 ans**



## Le 1<sup>er</sup> mai 2019 en photos...



Contact Mézin - 06 08 34 72 77 / 06 25 40 10 09  
edr.bouchonniers@gmail.com



Notre équipe masculine « Arc à Poulie » a participé à la première manche de la Division Régionale Excellence qui s'est déroulée à Lescar. Elle est composée de Christophe Portier, Guillaume De Bortoli, Pierre Bonneau et Serge Pontacq et est renforcée de Pierre Benquet et Frédéric Garcon. Ils ont terminé cinquième. Nous leur souhaitons plein de réussite pour la seconde manche qui aura lieu à Dax.



Quelques archers du club sont partis à la découverte du « tir nature », organisé par le Club des Archers d'Agnac. Ils en sont revenus enchantés.

Suite à cette découverte, les ATG vont investir et créer un parcours dans les bois vers Cieuse, site qui a été généreusement mis à notre disposition. Il verra le jour dans le premier semestre 2020. Nous vous tiendrons au courant quant à l'ouverture de ce parcours.

#### On pourra pratiquer les trois disciplines en milieux naturel :

- Le Tir Nature : tir à distance variable sur des cibles représentant des animaux,
- Le Tir 3D : tir à distance variable sur des cibles animalières, de taille réelle en mousse,
- Le Tir Campagne : tir à distance variable sur des blasons noirs avec un centre jaune.

**Jacques Sottoriva - Hervé Pleinecassagne**





# TIR à L'ARC

Venez découvrir un sport complet, aux nombreux atouts pour le bien-être du corps et de l'esprit.

Concentration, résistance au stress, équilibre, renfort musculaire...

## Les Archers de la Ténarèze et du Gabardan

vous accueillent à partir de:

- 18h00 le lundi à Sainte Maure de Peyriac à la salle des fêtes.
- 17h00 le mercredi à Mézin à la salle des archers (32 allées Vigier).
- 19h00 le jeudi à Gabarret à la salle omni-sports.
- 18h00 le vendredi à Mézin à la salle des archers (32 allées Vigier).
- 9h00 le samedi matin à Gabarret à la salle omni-sports.

**Sport Adapté** Info: [www.archers-tenareze.org](http://www.archers-tenareze.org)



**Contacts:**

**Jacques** 06 83 42 58 61

**Hervé** 06 88 26 85 68



## LE CLUB PHOTO A 20 ANS !

**E**n 2019 le Club Photo présente au mois de juin, comme chaque année depuis 20 ans, son expo sur les cimaises de la bibliothèque municipale. Celle-ci vous a permis de déambuler d'une devanture à l'autre, et d'une ville à l'autre. Et oui, cette année il était possible de faire du lèche-vitrine à la Bibliothèque Jean Laraignou grâce au Club Photo.



Mais ce n'est pas tout ! Pour ses 20 ans, le Club Photo va doubler la mise avec la réalisation d'une autre « expo spéciale anniversaire » en octobre, sur les cimaises du cloître de l'Essor Mézin. Elle vous donnera à revoir ou découvrir, 20 photos sur toile, soit 1 photo de chacune des 20 expos réalisées, qui ont fait ici et ailleurs le succès de notre activité argentique.

Alors le Club Photo vous attend donc pour ses prochains RDV et pour la suite de son histoire, toujours en noir et blanc et pour le plaisir des yeux!

**Le Club est ouvert à toute nouvelle personne intéressée par cet art photographique.**

Contact : Anne-Marie BARTHARES - 05 53 97 32 87 / [anne.marie.b@sfr.fr](mailto:anne.marie.b@sfr.fr)



L'octroi : Bâtiment communal qui accueille le Club Photo du Mézinais mais aussi l'association Zicophone

## ASSOCIATION BRIDGE D'ALBRET

**Toujours heureux d'accueillir de nouveaux membres !**

**B**ridge d'Albret est un petit club de bridge sympathique et convivial. Nous nous réunissons pour jouer deux fois par semaine, à savoir le mardi à 19 h et le jeudi à 15 h, salle Almeida, située rue Saint-Bénazit à Mézin. Nos membres sont de différentes nationalités : " French and English spoken !" et nous sommes toujours à la recherche de nouveaux joueurs. Vous serez donc les bienvenus, quelque soit votre niveau ou votre système de jeu.

Nous organisons plusieurs événements (tournois, célébrations, repas) pendant l'année, ce qui nous donne l'occasion de passer de bons moments ensemble. À cela se greffe nos ventes de charité au bénéfice de Médecins Sans Frontières, à ce jour et sous l'égide du club nous avons atteint la jolie somme de 46 600 €.

La prochaine bourse aux livres anglais se tiendra les 19 et 20 octobre 2019 et la bourse aux vêtements les 16 et 17 novembre 2019.

Si jouer au bridge vous intéresse, n'hésitez pas à venir nous voir pour en discuter ensemble, ou visiter notre site : [www.bridgewebs.com/dalbret](http://www.bridgewebs.com/dalbret) ou vous pouvez nous contacter par email : [bridge.dalbret@gmail.com](mailto:bridge.dalbret@gmail.com)

**Lynne Johstone**



Le club de Bridge lors des Automnales 2018 à Mézin

## LES VIRADES, TOUJOURS PORTEUSES D'ESPOIR

- 30 SEPTEMBRE 2018 -

Cette journée a été un réel succès confirmant une nouvelle fois la solidarité de tous, puisque ce n'est pas moins de 1 600 participants qui ont pris le départ sur les différents parcours sportifs proposés.

Grâce à tous, la somme de 61 360 euros a pu être récoltée. Les responsables des Virades remercient chaleureusement les partenaires, les bénévoles et toutes les personnes qui ont fait un don, ou donner un peu de souffle.

Vaincre la mucoviscidose peut continuer ses missions de recherche et porter l'espoir de guérison des malades.

**Rendez vous pour le 15<sup>ème</sup> édition**

**des Virades de l'Espoir  
à BARBASTE**

**le dimanche 29 septembre 2019**

Tout seul on va plus vite, ensemble on va plus loin.

### Résidences - Ateliers - Performances

Yma est une compagnie de danse contemporaine fondée en 2012 à Mézin dans le Lot-et-Garonne et s'intègre progressivement dans le paysage culturel du village en animant un lieu où la création est le point central, par l'accueil d'artistes en résidence, par l'organisation d'ateliers de pratique artistique et de performances.

La chapelle de l'ancienne Cité Paroissiale qui abrite cet espace partagé, en plein centre bourg, est un lieu inspirant, propice à la création, et se prête parfaitement à l'accueil de tous publics intéressés par les arts et la culture, que ce soit pour découvrir des travaux d'artistes ou pour une pratique personnelle.



10  
JUIL.

#### STAGE DANSE ET ARCHITECTURE

avec **Chloé Hernandez** / Mézin

ados - adultes

le mercredi 10 juillet 2019 de 10h à 13h et de 14h30 à 17h30

19  
OCT.

#### PROJECTION D'UN COURT-MÉTRAGE

et analyse collective du film menée par **Agnes Salson**

programmatrice et co-fondatrice de La Forêt Electrique / Toulouse

Visionnage ouvert à tous les adhérents - en partenariat avec l'Agence du Court  
le samedi 19 octobre 2019 de 10h à 11h

31  
AOÛT

#### CONCERT du groupe **Sou-Ko** / Nerac

musique / duo - « **Assinie** » (2<sup>ème</sup> album)

le samedi 31 août 2019 à 20h30

19  
OCT.

#### STAGE DANSE ET CINÉMA

avec **Agnes Salson** et **Chloé Hernandez** - Toulouse / Mézin

ados - adultes - le samedi 19 octobre 2019 de 11h30 à 13h

et de 14h30 à 18h30 - **restitution de l'atelier** à 19h

13  
SEPT.

#### RESTITUTION DE FIN DE RÉSIDENCE

par **Orus - Christophe de Vaucouleurs** / Cauberotte

« **Pharaon Tambour** » - One Shaman Show - à partir de 14 ans

le vendredi 13 septembre 2019 à 20h30

27  
OCT.

#### ATELIER PARENT - ENFANT avec **Stéphanie Pignon** / Honfleur

danse de 4 à 7 ans - le dimanche 27 octobre 2019 de 14h à 16h

21  
SEPT.

#### RESTITUTION DE FIN DE RÉSIDENCE

par le **Groupe Nessuno - Pierre Michaël Faure** / Agen

danse - performance - le samedi 21 septembre 2019 à 18h

10  
NOV.

#### ATELIER PARENT - ENFANT

avec **Vincent Deletang** / Paris

danse de 4 à 7 ans (cet atelier se déroulera au théâtre)

le dimanche 10 novembre 2019 de 14h à 16h

22  
SEPT.

#### ATELIER PARENT - ENFANT

avec **Pierre Michaël Faure** / Agen

danse de 7 à 12 ans

le dimanche 22 septembre 2019 de 14h à 16h.

8  
DEC.

#### ATELIER PARENT - ENFANT avec **Rachel Delaistier** / Nérac

voix et corps de 5 à 8 ans (cet atelier se déroulera au théâtre)

le dimanche 8 décembre 2019 de 14h à 16h

5  
OCT.

#### CONCERT

**Mavril** - projet mené par **Christophe Bartharès** / Mézin

chanson / trio - le samedi 5 octobre 2019 à 20h30



Tarif d'adhésion - **5 euro par adulte** - gratuit pour les enfants  
Les ateliers parent enfant - **8 euro / duo**  
Les stages - **30 euro / personne**  
Concerts et Restitutions de fin de résidence - **participation libre**

Boissons et petite restauration possible  
sur place les jours de programmation

Renseignements : 07 82 69 96 86 - [association.yma@gmail.com](mailto:association.yma@gmail.com)  
[www.compagnie-yma.com](http://www.compagnie-yma.com) - [www.facebook.com/assoyma](https://www.facebook.com/assoyma)  
Association loi 1901

Rue du Paradis - 47170 Mézin





## BILANS ET PERSPECTIVES

**C'est un Chœur d'Hommes du Pays d'Albret en pleine forme qui a tenu, le vendredi 24 mai, à Mézin, son Conseil d'Administration de printemps.**

Un bref regard sur les premiers mois de cette année lui permet d'afficher une légitime satisfaction. La reprise hivernale fut précoce ( 24 février ), pour les besoins du concert « MusiCappella » avec l'ensemble orchestral MusiCa. Premier concert, premier succès tant les réactions furent clairement encourageantes.

Puis, le 7 avril, le Chœur d'Hommes participait aux 8<sup>èmes</sup> rencontres de « Voix en Choeurs », à Toulonne. La magie du partage choral opérait de nouveau, avec les cinq formations participantes.

La 4<sup>ème</sup> édition du Printemps Choral en Albret arrivait à son heure, avec pour invités deux chœurs de haut niveau, dont les prestations ont surpris et ravi le public.

La première page de 2019 se tourne après la très conviviale visite à Marmont-Pachas, et la participation aux Follies Vocales d'Agen.

Une page estivale s'est ouverte sur le Bassin d'Arcachon, avec un concert à Arès, le 8 juin, puis une participation festive au Hameau d'Asquet (22 juin), qui sera suivie d'un concert à Moncrabeau (6 juillet). Le traditionnel concert de gala de Mézin (20 juillet) clôturera cette deuxième partie de la saison du Chœur d'Hommes.

La pause aoûtienne sera bienvenue, et permettra aux choristes de savourer les bienfaits des deux nouveautés de l'année : l'enregistrement d'un CD, aujourd'hui très avancé, et la mise en place d'un « Petit Chœur du Pays d'Albret ». Cette formation, plus légère, fera ses premiers pas dans le village gersois de Berrac le 5 juillet, à l'occasion de la Nuit des Eglises.

**Le Chœur d'Hommes du Pays d'Albret vous souhaite de passer un bel été.**



**Printemps Choral en Albret : l'ensemble des choristes réunis sous la direction d'Éric Canovas pour le chant final**

## Recrutement

Il n'y a pas de chœur sans choristes. C' est pourquoi, comme nombre de ses semblables, le Chœur d'Hommes du Pays d'Albret –entièrement composé d'amateurs- lance régulièrement des appels au recrutement. Cela est moins compliqué qu'il n'y paraît. Certes, un engagement important est demandé à chacun (présence assidue aux répétitions et travail personnel rigoureux pour apprendre les chants). Mais le chœur dispose de moyens modernes qui facilitent l'apprentissage. Et en fin de compte, ces efforts sont vite récompensés par le partage des moments conviviaux, de fêtes riches d'émotions, et l'esprit de fraternité qui anime le groupe.

Pour se faire une idée, il est possible d'assister à une répétition, Chaque lundi soir au Petit Théâtre de Mézin.

**On peut aussi contacter le Chef de Chœur, Éric CANOVAS (06 07 17 93 32), ou encore envoyer un mél à [contact.chpa@gmail.com](mailto:contact.chpa@gmail.com), [e47.canovas@gmail.com](mailto:e47.canovas@gmail.com)**

**Site internet : [www.choeur-hommes-albret.com](http://www.choeur-hommes-albret.com)**

**Cérémonie du 8 mai 2019 à Mézin - Place du Club**



ORGANISÉ PAR LE COMITÉ DES FÊTES DE MÉZIN

# Mézin en Fête

28, 29  
et 30  
Juin



RENSEIGNEMENTS :



FÊTES A MÉZIN: MEZI L'AMBIANCE - TEL : 06 40 36 97 30

# Retour en images



# 1<sup>ER</sup> MAI 2019



# OLÉ

POUR QUE LA TRADITION  
GASCONNE PERPÉTUE...

LE DIMANCHE 30 JUIN  
17H00 À LA PISTE À MÉZIN



FÊTES A MÉZIN: MEZI L'AMBIANCE  
TEL : 06 40 36 97 30



Laligne



# Mézin en Fête

28, 29  
et 30  
Juin



## VEND 28 JUIN

**19H30 :** LANCEMENT DES FÊTES  
AVEC LE CANON, SUIVI  
DE L'APÉRO GRATUIT

**20H30 :** REPAS PAËLLA AVEC  
ANIMATION UFUNK  
12€ ADULTES  
8€ ENFANTS  
RÉSERVATION : 06.40.36.97.30

**23H00 :** OUVERTURE DU BAL DISCO  
AVEC DJ CARL / BODEGA

## SAM 29 JUIN

**14H00 :** CONCOURS DE PÉTANQUE  
CHEZ NICOLE

**15H00 :** NOUVEAU : PARCOURS  
D'OBSTACLES «COSA HOLA»  
VENTRIGLISSE DE 20 M  
INSCRIPTIONS 06.40.36.97.30  
ENTRE 14H ET 15H ; DÉPART 15H

**19H00 :** APÉRO TAPAS À LA BODÉGA

**20H30 :** REPAS BURGERS :  
LE CLASSIQUE  
LE GASCON  
FRITES MAISON  
ANIMATION DES KANARI'S

**21H00 :** CONCERT AVEC «LALIGNE»

**23H00 :** OUVERTURE DU BAL DISCO  
AVEC DJ CARL

# COSA HOLA



INSCRIPTIONS 06.40.36.97.30

## DIM 30 JUIN

**07H00 :** PETIT DÉJ' GASCON  
À LA BOUCHERIE LIGNEAU

**08H00 :** VIDE GRENIER  
RÉSERVATION : 06.22.11.18.45

**09H00 :** RANDONNÉE PÉDESTRE PAR  
L' ASSOCIATION RESP'AIR  
2 PARCOURS (7 & 14KM) SUR MÉZIN  
5 EUROS, FONDS REVERSÉS POUR LA  
LUTTE CONTRE LA MUCOVISCIDOSE.

**11H00 :** CONCERT CHOEUR D'HOMMES  
ET CHORALE SARIËNENA (À L'ÉGLISE)

**12H30 :** APÉRO / REPAS  
14€ ADULTES  
10€ ENFANTS  
FILETS DE CAILLES  
RÉSERVATION : 06.40.36.97.30

**14H00 :** JEUX TRADITIONNELS EN BOIS  
(PLACE DU CLUB) AVEC JLM JEUX

**17H00 :** COURSE LANDAISE  
GANADERIA DUSSAU (PISTE)  
ANIMATION DES KANARI'S

**20H30 :** REPAS CARCASSES  
15€ ADULTES  
10€ ENFANTS  
RÉSERVATION - 06.40.36.97.30  
AVEC «LES POTES EN STOCK»

**23H00 :** CLÔTURE DE LA FÊTE AVEC  
LE TORO DE FUEGO



**NOUVEAU**

JEU D'ÉVASION GRANDEUR NATURE

**ESCAPE**

MUSÉE

**GAME**

DU LIÈGE

**MÉZIN**

**ET DU BOUCHON**

**SUR LES TRACES D'ARMAND FALLIÈRES**

Par équipe de 2 à 6 joueurs, vous avez 60 minutes  
pour collecter le maximum d'indices et résoudre  
des énigmes qui vous permettront de sortir de la salle !



VILLE DE MÉZIN

Infos et réservations au 05 53 65 68 16 / [www.ville-mezin.fr](http://www.ville-mezin.fr)

